

EGYLETEK — EGYHÁZAK

ELSŐ REGINAI KATOLIKUS TEMETKEZÉSI EGYLET
Alakult 1927 V. hó 5-án.
Az egyület gyűlése minden hó 6-án vasárnap délután fél 3 óráig kezdettel tartja.
A tagok létszáma: 67
Beállás díj minden 15 éven felett nő és férfi után \$1.00 és \$1.00 tartalom az elhalálozási segély kiadására. Az egyület minden halálesetért annyi dollárt fizet, ahány tag volt az elhalálozás hónapjában. Ha esetben minden tag köteles a dollárját befizetni az elhalálozott részére az egyület pénztárába.
Minden tag köteles címváltozást az egyület jegyzőjével tudatni. Minden egyület érdeklős levelezés az egyület jegyző címére küldendő.
Tagfelvételek minden vasárnap 9 órától 5 óráig az egyület sajtó termében.
Az egyület vezetősége: Elnök: P. Frisk Imre, alelnök: Kőrös Dezso, pénztáros: Barabás Lajos, jegyző: Tikkár Kránitz Ferenc, ellenőrök: Gerencsér József, Stiffl Ervin, Kisnyilka István, Barth Imre, póttársak: Villics Antal és Molnár Mátyás.
Az egyület tudományos könyvtára minden vasárnap a tagok rendelkezésére áll.
Minden, az egyület érdeklős levelezés erre a címre küldendő: KRANITZ FERENC, titkár-jegyző 1607 11th Ave. Regina, Sask.

WINNIPEGI REFORMATUS EGYHÁZ
Istenistisztelet minden vasárnap délelőtt 11 órakor és este 7 órakor a Main St.-en a Selkirk Ave val szemben levő MacDougall Memorial templomban.
Preszbiteri gyűlés minden hó első pénteken.
Vasárnapi iskola minden vasárnap délután 3-tól 4-ig.
Lelkész: Csendes Imre 151 Kennedy St. Phone: 22 518
Gondnok: Péter András
Pénztárnok: Nemes Gusztáv
Jegyző: Kovács Mihály.
Preszbiter: Just László, Miklós József, és Molnár Gyula.

KATHOLIKUS MAGYAR ISTENTISZTELET
tartunk, magyar szent beszéddel minden vasárnap 1/2-11-ór a Szent Ferencről misse és névrek nagyszombán (Jarvis utca 137), melyre minden katolikus magyar hívót szeretettel meghív: 8008 ISTVAN plébános

A WINNIPEGI SZENT ISTVÁN KIRÁLY R. KATH. MAGYAR BETEGSEGELYZŐ EGYLET
Alakult 1907-ben. Sajtó háza Winnipeg, Elmwood, 665 Naira Ave.
Az egyesület célja: tagjainak betegség és haláleseti segélyezése, a vallásos élet ápolása. — Magyar könyvtár. Az egyület tagjainak minden vasárnap és ünnepnap a helyi rendelőszobára áll. Heti \$5.00 betegsegély és \$40.00 temetkezési segély. Belépési \$2.00, havi tagdíj 50 cent. Közgyűlés minden hó 3-ik vasárnapján. — Vidékrei segélyre csak pártolós tagokat vesz fel. Minden érdeklős az egyület titkárához címezze: Reichard Károly, 227 Talbot Ave Elmwood, Winnipeg.
Együleti orvos: Dr. H. OEKLENS, cím: 616 Mountain Ave. Ph. 55093 Lakáson rendelés este 7 után. Lak.

A RAYMONDI ELSŐ MAGYAR BETEGSEGELYZŐ EGYLET.
Alakult: 1927 aug. 1-én.
Tagjainak száma: 90
Az egyület gyűlése minden hó második vasárnapján tartja, sajtó helyiségében. Beállás díj \$1.00. Havi díj 50 cent. Orvosilag igazolt betegség esetén heti \$4.00. Halált esetén: \$50.00 te metési és minden tag után \$1.00 fizet az egyület. Tagok felvételére a havi gyűléseken, minden hó második vasárnapján d. u. 2 órákor. Kérjük a tagokat, hogy a gyűléseken pontosan jelenjenek meg. A raymondokat felvesszük két tag ajánlásával orvosi bizonyítvány nélkül. Vidékrei csak orvosi bizonyítvánnyal. Együletünknek tagja lehet 16 évtől 60 évig minden magyar honfitára. Raymond és környéki honfitársaink lépjenek be egy lettkébe, hisz mindenki érhet baleset. Az egyület jelszava: Szeretettel és erőt! Az egyület vezetősége felkéri a tagokat, hogy hátrálékukat rendezzék, különben kénytelenek leszünk törölni őket a tagok sorából.
Az egyület érdeklős min-ri-le velezése a titkár címére küldendő CSABAY József BOX: 250 Raymond, Alta.

A BRANTFORDI MAGYAR BETEGSEGELYZŐ EGYLET
Egyletünk az alapozott alapsab-lyainak több pontját a következők:
Beállási korhatár: 45 év.
Beállás díj: 3 dollár, havi tagdíj: 1 dollár. Betegsegély baleset alkalmával azonnal esedékes, egyéb betegségeknél pedig 1 hónap múlva. A betegsegély összege egy hétre 9 dollár, legkevesebb 6 munkanapos beteg-ség után. Haláleseti járék 100 dollár.
Az egyület jelenlegi vagyon: 2500 dollár.
Bővebb felvilágosítással az egyület titkára: G. Kirchlechner 118 Albion St. Brantford, Ont. eszolgá.
Együletünk első osztálya Ham-ilton, Ont. Gyűléseket tartja minden hó harmadik vasárnap-ja d. u. 2 órakor James St. North 177 alatti Hallban. Bő-vebb felvilágosítással szolgál az osztály titkára Németh József, 56 Hess St. North. Hamilton, Ont.
St. Catharines (Ont.) meg-bíztunk J. Kirchlechner 17. Weine St.
Galt, Ont. megbíztunk Er-délyi István 143 Beverley St. Guelph (Ont.) megbíztunk: Bóta Imre, 160 Elizabeth St., Guelph, Ont.

LETHBRIDGEI ELSŐ MAGYAR BETEGSEGELYZŐ EGYLET
Alakult 1901 október 6-án.
A Lethbridgei Első Magyar Be-tegsegélyző Egylet ezennel fel-hívja mindazon tagtársait, kik a Lethbridgei Első Magyar Beteg-segélyző Egyletnek állag, hogy mindenegyes tag, bárhol tartózkodik is, szíveskedjék Brűksé-ért megnevezni és annak címét hoz-zánk beküldeni.
Együletünk ezenkívül felhívja mindazon honfitársak figye-lmét, akik még eddig nem tagja-ink együletünknek, hogy ez időszak-ban kedvezményes beállításban részesülnek három hónapig és-pedig: szeptember, október és novemberben az új pártolós ta-gok A beálláshoz orvosi bi-zonyítvány szükséges, melynek költségeit a beálló tag fizeti — Minden levelezés az egyület tit-kárának küldendő a következő címre:
BAK FERENC,
1046 — 7. st.
LETHBRIDGE, Alta

EDMONTONI BETEGSEGELYZŐ EGYLET
EDMONTON, Alta. — Az első ma-gyar egyület Edmontonban. ALAKULT 1928-BAN.
Havi gyűléseket tartja minden hó UTOLSÓ vasárnapján két óráig kezdettel.
Belépő díj: \$3.50, orvosi viza-gátat díja 2 dollár, tagdíj díj havonta: \$1.50, melynek el-jelőben az egyület betegség vagy baleset esetén nyolc dollár és 75 centet fizet hetenként. Halál esetén temetési költség 75 dollár maradottai részére tagonként egy dollár.
Az egyület tagjai tránytják, lépjen be Ön is és érteze a barátság és testvériség igaz isét. Az egyület könyvtára díjtalanul áll a tagság rendelkezésére.
Az egyület jelszava:
„Le a kalappal, az oly magyar előtt, aki hű tagja egy magyar együletnek Kanadában.”
Megkeresések az elnök címére küldendő: 10514 — 96 Street Edmonton, Alta.
LUKÁCS LAJOS elnök.

A KELETKANADAI MAGYAR AG. HITV. EVANGÉLIKUS EGYHÁZAK ISTENTISZTELETI SORRENDJE:
WINDSORON: Istenistisztelet min den vasárnap délután 2 órakor a Trinity Lutheran Church angol e-vangélikus templomban. (Parent Ave. és Giles Bld. sark.)
TORONTÓBAN: Istenistisztelet minden hó utolsó vasárnapján, reg gel fél 10 órakor a First Lutheran Church angol evangélikus templom ban (Bond St. 116, Dundas St. E. sarkánál).
WELLANDON: Istenistisztelet minden hó utolsó vasárnapján dé-után 4 órakor a St. Matthew's Lu-theran Church angol evangélikus templomban. (Griffith Street sar-ok.)
MONTREALBAN: Istenistisz-telet csak minden nagyobb ün-nep előtti vasárnapon az St. Lu-theran Church of the Redeemer an-gol evangélikus templomban (Clar ke Ave. és St. Catherine Street West sarkánál, Westmount). Utazó evangélikus lelkész:
PAPP JANOS LÁSZLÓ
1172 Elmers Ave. Windsor, Ont.

FELHÍVÁS

Felkértem az alant felsorolta-kat, hogy saját érdekében a jelenlegi címüket az alulírott fő konzulátussal mielőbb közöljék:
Lőrinc Bálint Montreal, Belom István Montreal, Dankó János, Ónod, Mont-real, Varga Lajos Körömend Montreal Nagy Ferenc Tiszvárad, Montreal, Ki-rály József Kisvárdá, Welland, Nagy György Kaposvár Montreal, Schillin-ger István, Devecser Montreal, Janko János Montreal, Szemán János Szend-rőládon, Welland, Németh Béla Tyu-kod, Windsor Bischof József Felső-szentiván Toronto, Iszak Simon Kop-pányasztó Windsor, Németh Imre, Kiskörös Montreal, Jager József Tó-sok Torontó, Dublinszi György és ne je Balkány Niagara Falls, Kleb János Közsehidégut Power, Mayer József Sásd, Windsor, Torday József Kisvár-ds Arvida, Tóth István Szekszárd St Catherine's Tóth Imre és neje Nagy-konyi Windsor, Nagy István és neje Nyomár Oshawa, Kapocsi Lőrinc Por-va Torontó, Balog Gusztáv Tar Mont-real, Zsuppán Lipót és neje Pápa, Vig János Verpelét, Hamilton Welland Magyar János és neje Csengerűfalu Port Colborne, Takács György Értény St. Catharines, Danyi Mihály Füzé-radvány Toronto, Ujvári István Mont-real, Pozner Imre Kisvárdá Montreal Perger József Boda Montreal, Petz Já-nos Igal, Hamilton, Janko János Mont-real. 50-2
Montreali m. kir. főkonzulátus
909 Castle Bldg.
Montreal, Que.

MAGYAR FERENCES MISSIONS HÁZ

337 Helms Ave Welland, Ont
A következő kegytárgyak és ima-füzetek kaphatók.
A Szepőtelen Fogantatás érme 3 cent
Skapuláré érme 3 "
Kis Szent Teréz Imakönyv 30 "
Ima-kilenced Szt. József tisztele-tere 15 "
Ima-kilenced Kis Szt. Teréz tiszteletere 5 "
Jézus Szive kilenced 5 "
Skapuláré füzet 5 "
Jézus Szive kép 3 "
Ujszövetségi Szentírás kemény-táblás kötésben 50 "
Különböző kivittől rózsafüzetek is kaphatók, illetve megrendelhetők. Ezeknek ára minőség szerint: 15, 20, 25, 30, 50, 60 cent és 1 dollár. Vidéki rendeléseknél a postaköltség is hoz-zászámítandó.

TORONTÓI MAGYAR KATHOLIKUS KÖR

Alakult 1929 november 17.-én.
Céljai: A vallásos élet ápolá-sa és megővése, a katolikus ság egybeforrasztása társadalmi alapon és kulturális törekvésel-nek kifejezésre juttatása.
Belépési díj: \$1.00. Havi tagdíj 25 cent. Állandó kör-helyiség a 147 Beveley St.-i Be-verley Restaurant" tágas nagy-terme (ujszágok, társasjátékok stb.) Díjtalan ANGOL TANFO-LYAM a tagok részére: csekély tagdíj nem-tagoknak és más val-lásuknak.
Bővebb felvilágosítást nyújt: CSAPKOVICH I. titkár, 187 Spadina Ave. TORONTO, Ont.

CALGARY, RAYMOND, TABER

Róm. Kath. Egyházközség
Katholikus Magyar Istentisz-teletek sorrendje a Calgary-i Egyházmegyében
Calgaryban: Minden hó első vasárnapján délután 3 órakor istentisztelet, szentbeszéddel a St. Mary székesegyházban.
Raymond: Minden hó má-sodik és negyedik vasárnapján délelőtt fél 11-ór mise szent-beszéddel, d. u. 3 órakor vasár-napi iskola, a raymondí kath. templomban.
Taberen: Minden hó harmadik vasárnapján d. e. fél 11-ór szent mise szentbeszéddel este fél 7-ór istentisztelet az ottani kath. templomban.
Father ZEKANY misszionárius
219-18th Ave. West Calgary, Alta.

VAKARTS

—LEVEL AZ NÓTAJIMRUL
Lyó egészségét és hasalló lyókat ki-vánok a tisztított Szerkesztő urnak, to-vábbá megkaptam az leveleit a műlkibe azt írti, hogy kügyekek hékorko-ba notát is, hát ezontul ha össze eszka-bálók egy két notát mindig megkü-döm, de nem űgön foglalatoskodok én avval, tsak az pintzébe, mikor ki-vlvszöm magammal az Kátát is, est-mivelhogya a Durblins sógor szeret danogatlul, hát neki pöndörítök néha egy egy notát, oszt azon mulatosunk de mivel hogya nem írjuk föl, hát el-felejtgettyük, de mán ez után köréte nélkül nem mögyök az pintzébe.
Hát íhol a nóta, hogya azsondi!
Mikor még a balyszom tsak egy tsip-et vót
Mindön szőke kislány balyszpöndró vót
Nem néztem én senki tsifra tükrébe
Tsak a szőke lányok tsailag szőmébe.
Aldom az lstenet hogya lyedző nem vagyok
Téntás kalamárist nem nyalogatok.
Tsikóbbörös kültas van az vállamon
Ez a kültas én én kalamárisom Ezt nyalogatám.
No mög egy másík is de emmán szomorubb:
Eaik a hó! Nints mán virág.
Temető a zegész viláig.
En is a föld alatt vagyok
A pintzébe búslakodok.
Sáruga levél az faágon
Elmulik az efjuságom
Sáruga levél födre le hull,
A zén kedvem de béborul.
Mikor én még legény vótam
Hermánykás tsazmát hortdam
Hét tulipány a szűrömön
Fodor ilka a szivemön
Ha beléptem az kotsmába
Hej kotsmáros ami drága
Tsókot attam a Martjának
Ót forintost a Kátásnak.
— Igaz-e Kátás?
— Rigen vót azs bíró uram.
Vén asszony mán a zén líkám
Botsok lött a legény tsizmám
Vájogvót lött az Kátáa
Hej! ez a világ fojjása.
Ebbizony nem nadragos vers, de notára ígön alkalmas, ongorára és emböri szájra való kvótára is rüdzöz-hető. Mások azér majd vízabba sző-döm, de tennap még nagyon elejin vótunk a zűdönek mikor ezt előfara-lytam pedig azt mán tapasztalásból tu-dom, hogya lyó nóta csak akkor teröm mikor mán az bortul mögkedvösödik a zembör.
Itt kűdök a 48asok szájjába való választási notát is, aki milyatt a fej-em belapították, mer hogya én szöröz tem.
Melyhöz hasalló lyókat kívánok GÖRE GABOR bíró ur
Választási nóta.
Kossuth Ferenc imácáság könyvébe
Az van írva a legelőis levélre
Algya mög az lsten a mi ászlónkat,
Amej alatt hös apáink harcoltak.
A lovamnak mi lyutott a zeszébe
Kormánypárti tollat tött a felyére!
Kedves lovam ne hagyj el a gazdátod
Bolond lóváál ha beállná számmárnak.
Melyhöz hasalló lyókat kívánok GÖRE GABOR bíró ur

AZ UJ-ÉVBEN AJANDEKUL

is nagyon alkalmas magyar ima-könyvek, ugymint Orgonahan-gok, Lelki Maana, Örökimádás, Kis Szent Teréz, Páduai Szent Antal, Stampay énekeskönyv, Zsazkovszky énekeskönyv (vá-szon és csontkötésben) továbbá szobrok, különböző nagyságban és rózsafüzérek, kaphatók a stokholmi Szocialis Testvérek-nél.
Sisters of Social Service
BOX: 88. STOCKHOLM, Sask.

DITTON ANTAL

ezuttal értesíti Kanada magyarságot, a borbély-és szabómestereket, hogya Winnepegen 256 Jarvis Ave. 11 four 11 alatt valódi óhazai MUKOSZOROS MUHELYT nyitott és a leginomabb munkákat jutányos áron vállalja, teljes garanciával.

MINDEN AMERIKAI MAGYAR TUDJA

HOGY MEGTAKARITOTT PÉNZÉT NÁLUNK KELL ELHELYEZNIÉNE KAMATOZÓ BETÉTRE
MERT mi 4 1/2% kamatot fizetünk, MERT mi a kama-tokat negyedévenként írjuk a tőkéhez, MERT állami bank vagyunk és MERT bankunk vezetősége közel 30 esztendeje szolgálja az amerikai magyarságot.

The Harbor State Bank EMIL KISS, President FOURTH AVE.—9th STREET NEW YORK "AZ AMERIKAI MAGYARSÁG ÁLLAMI BANKJA"

HAJÓJEGYEK BEVANDORLÓK RÉSZÉRE

VEGYE MEG A HAJÓJEGYET ROKONAI RÉSZÉRE, RE MAR MOST, MERT IGY A BEUTAZÁS SOKKAL GYORSABBAN TÖRTENIK.
Társaságunk ittenli és európai képviselői minden tekintetben az utazók segítségére lesznek. Közvetlen hajózáratok Hamburgból — Halifaxba. VILÁGHÍRŰ KONYHA ÉS KISZOLGÁLABI

Harmadosztályú jegy ára \$115
HAMBURGOL HALIFAXIG

HAMBURG-AMERICAN LINE

234 MAIN STREET, WINNIPEG

FORDULJON TELJES BIZALOMMAL HOZZANK UTLEVELEK, HAJÓJEGYEK, BEUTAZÁSI ENGEDÉLYEK KÖZJEGYZŐI MEGHATALMAZÁSOK ÜGYEBEN IRODANK minden ügyes-bajos dolgában gyorsan és pontosan eljár és lelkimeretes elintézésről biztosítja.

H. SCHUMACHER, kir. közjegyző

E. WOLLNER, a magyar osztály vezetője.
1607 Eleventh Ave. REGINA, SASK.

IRJON MAGYARUL: British Columbia Colonization Board

715 BOWER BUILDING; Granville Street VANCOUVER B. C.
Leteleplülés, állami földek, bérletek, családjának kihozatala, hajójege, pénzküldés, jogi és orvosi tanács
A KANADAI MAGYAR UJSÁG vancouveri képviselője előfizetéseket és hirdetéseket felvesz!

FIGYELEM! BIZTOS JÖVŐI

The Colonist's Service Association Limited

CALGARY, 812 1. Street East, Alberta.
Nyugatkanada legkiterjedtebb MAGYAR teleptől és pénzküldő vállalata INGVENES MUNKAKÖZVETITES.
25 dollár lefizetés mellett bárkinek adok 160 acra kűtűnő buza-termőföldet Alberta legjobb vidékén. Az első négy évben semmitfélsé más fizetni való nincs. Földek ára akorenként 6—10 dollár. Elővártok le-kolák, templom, üzletak, vasut a közelben. Eddig 250 megtelepedett ma-gyar család bizonyította e földek jószágát.
Calgarytól keletre száz mérföldre kűtűnő üntűző berendezéssel el-látva adok bárkinek 160 acra kűtűnő buza és szőlőtermő földeket akorenként 30—50 dollár vétéláron. Lefizetendő a vétélár 7%-a. A hátrálék igen kedvező feltételekkel fizetendő. Bárkinek, aki ezen földekből vá-szról, adok kiváságára házépítáre egyszer dollár segélyt és feladó-tok, bevétel e teljesen elkészítik 50 acra földet későbbi visszafizetésre. Bővebb felvilágosítást forduljon az irodához.
PÉNZKÜLDÉS, BEUTAZÁSI PAPIROK BESZERÉSE, ÜGYVEDI ES KÖZJEGYZŐI SZOLGÁLAT



Előrangú fényképezési műtermünk a legmo-dernbb felszereléssel várja Önt, hogy aroka-pét megörökíttes. Ugyancsak készítünk eskűvői családi és egyület csoportképeket jutányos áron gyönyörű kivitelben.
THE STAR PHOTO STUDIO
490 Main Street, WINNIPEG, MANITOBA.

Ha állandó népköltészeti rovatot akar olvasni lapunkban, szerezzen minél több előfizetést, hogy 16 oldalas nagy-ságban adhasuk ki a KANADAI MAGYAR UJSÁGOT!